

384561-2026 - Hange

Saksamaa – Arvutiga seotud teenused – Wartung, Pflege und Support für das SSI-Portal

OJ S 106/2026 04/06/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Deutscher Wetterdienst

E-posti aadress: beschaffung@dwd.de

Hankija õiguslik vorm: Keskvalitsusasutus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Wartung, Pflege und Support für das SSI-Portal

Kirjeldus: Wartung, Pflege und Support für das SSI-Portal

Menetluse tunnus: aeb355f2-6f44-4ecd-9a69-dd72a508a978

Sisemine tunnus: OV-62136-26-MUL

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 72500000 Arvutiga seotud teenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Offenbach am Main

Sihtnumber: 63067

Riik – jaotus (NUTS): Offenbach am Main, Kreisfreie Stadt (DE713)

Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Korruptsioon: §§ 123, 124 GWB (Eigenerklärung, Vordruck)

Pettus: §§ 123, 124 GWB (Eigenerklärung, Vordruck)

Kuritegelikus ühenduses osalemine: §§ 123, 124 GWB (Eigenerklärung, Vordruck)

Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised: §§ 123, 124 GWB (Eigenerklärung, Vordruck)

Äritegevus on peatatud: §§ 123, 124 GWB (Eigenerklärung, Vordruck)

Rahapesu või terrorismi rahastamine: §§ 123, 124 GWB (Eigenerklärung, Vordruck)

Vara haldab likvideerija: §§ 123, 124 GWB (Eigenerklärung, Vordruck)

Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt: §§ 123, 124 GWB (Eigenerklärung, Vordruck)

Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või võrreldavad sanktsioonid: §§ 123, 124 GWB (Eigenerklärung, Vordruck)

Laste tööjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid: §§ 123, 124 GWB (Eigenerklärung, Vordruck)

Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot: §§ 123, 124 GWB (Eigenerklärung, Vordruck)

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: §§ 123, 124 GWB (Eigenerklärung, Vordruck)

Tõsine ametialane rikkumine: §§ 123, 124 GWB (Eigenerklärung, Vordruck)

Valeandmete esitamine, teabe esitamata jätmine, suutmatuse nõutud dokumente esitada või selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine: §§ 123, 124 GWB (Eigenerklärung, Vordruck)

Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: §§ 123, 124 GWB (Eigenerklärung, Vordruck)

Sotsiaalõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: §§ 123, 124 GWB (Eigenerklärung, Vordruck)

Keskkonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: §§ 123, 124 GWB (Eigenerklärung, Vordruck)

Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine: §§ 123, 124 GWB (Eigenerklärung, Vordruck)

Maksude tasumise kohustuse rikkumine: §§ 123, 124 GWB (Eigenerklärung, Vordruck)

Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped: §§ 123, 124 GWB (Eigenerklärung, Vordruck)

Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel: §§ 123, 124 GWB (Eigenerklärung, Vordruck)

Maksejõuetus: §§ 123, 124 GWB und Verordnung (EU) 2022/576 (Eigenerklärung, Vordruck)

Für die oben aufgeführten Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB und Verordnung (EU) 2022/576 gilt Folgendes: Der Vertrag wird nur mit einem fachkundigen und leistungsfähigen Unternehmen abgeschlossen, welches nicht nach §§ 123 oder 124 GWB ausgeschlossen worden ist. Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen sowie der Eignung für die zu vergebende Leistung durch die Vorlage eines Präqualifikationsnachweises. Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen sowie der Eignung für die zu vergebende Leistung mit dem Angebot die ausgefüllte Eigenerklärung zur Eignung (Formblatt 133/333b-LF) vorzulegen. Alternativ wird auch die Vorlage der Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) durch den Auftraggeber akzeptiert. Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle durch Vorlage von entsprechenden Bescheinigungen/Unbedenklichkeitsbescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen. Zuständige Stellen sind z.B. die Berufsgenossenschaften, Sozialkassen, Finanzämter, IHK, Gewerbezentralregister. Die Vorlage hat dann innerhalb der von der Vergabestelle festgesetzten Frist über die eVergabepattform zu erfolgen. Weiter ist die Vorlage einer Eigenerklärung des Bieters über das Nichtvorliegen des Sanktionstatbestandes des Artikel 5k der Sanktionsverordnung (EU) 2022/576 erforderlich. Entsprechend der Verordnung (EU) 2022/576 dürfen öffentliche Aufträge und Konzessionen nach dem 9. April 2022 nicht an Personen oder Unternehmen vergeben werden, die einen Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift aufweisen. Dies umfasst sowohl unmittelbar als Bewerber, Bieter oder Auftragnehmer auftretende Personen oder Unternehmen als auch mittelbar, mit mehr als zehn Prozent, gemessen am Auftragswert, beteiligte Unterauftragnehmer, Lieferanten oder

Eignungsverleiher. Ein Formblatt (140 - Eigenerklärung zur Verordnung (EU) 2022/576) ist in den Vergabeunterlagen enthalten und ausgefüllt mit dem Angebot einzureichen. Fehlende Unterlagen werden nachgefordert.

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Wartung, Pflege und Support für das SSI-Portal
Kirjeldus: Wartung, Pflege und Support für das SSI-Portal
Sisemine tunnus: OV-62136-26-MUL

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused
Peamine liigitus (cpv): 72500000 Arvutiga seotud teenused
Täiendavad hankevõimalused:
Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: optional um weitere 12 Monate

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Offenbach am Main, Kreisfreie Stadt (DE713)
Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 18/11/2026
Kestuse lõppkuupäev: 17/11/2030

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 1

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.
Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest
Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah
See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei
Lisateave: Vorbehalt der Vergabe an Zweitplatzierten: Der Auftraggeber behält sich vor, im Falle der Nichtigkeit bzw. Rückabwicklung des Vertrages, den Auftrag in der Reihenfolge des Ausschreibungsergebnisses dem Bieter mit dem zweitwirtschaftlichsten Angebot anzutragen.

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Innovaatiline hange
Kirjeldus: Die erbrachten Dienstleistungen oder gelieferten Güter beinhalten Produktinnovationen.
Keskkonnamõju vähendamist käsitlev lähenemisviis: Muu
Innovatsioonihange: Hanke alusel tellitud tööd, asjad või teenused toovad endaga kaasa tooteinnovatsiooni.

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade
Kriteerium: Registreerimine asjakohases kutsealases registris
Valikukriteeriumi kirjeldus: Erklärung nach § 44 Absatz 1 VgV bezüglich der Eintragung in das Berufsregister ihres Sitzes oder Wohnsitzes

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumentid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel
Hankedokumentide aadress: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=865324>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=865324>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 22/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 10 Nädalat

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Der öffentliche Auftraggeber kann den Bewerber oder Bieter unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung auffordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren, oder fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen.

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 22/07/2026 09:15:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Raamleping ilmainikonkursita

Osalejate maksimaalne arv: 1

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Bundeskartellamt, Vergabekammer des Bundes

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Unternehmen haben gemäß § 97 Absatz 6 GWB einen Anspruch darauf, dass die Bestimmungen über das Vergabeverfahren durch den öffentlichen Auftraggeber eingehalten werden. Sieht sich ein am Auftrag interessiertes Unternehmen durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften in seinen Rechten verletzt, ist der Verstoß innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen beim öffentlichen Auftraggeber zu rügen (§ 160 Absatz 3 Nr. 1 GWB). Verstöße, die aufgrund der Bekanntmachung oder der Vergabeunterlagen erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem öffentlichen Auftraggeber gerügt werden (§ 160 Absatz 3 Nr. 2-3 GWB). Teilt der öffentliche Auftraggeber dem Unternehmen mit, deren Rüge nicht abhelfen zu wollen, so besteht die

Möglichkeit, innerhalb von 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung einen Antrag auf Nachprüfung bei der zuständigen Stelle für Nachprüfungsverfahren zu stellen (§ 160 Absatz 3 Nr. 4 GWB). Bietende, deren Angebote für den Zuschlag nicht berücksichtigt werden sollen, werden gemäß 134 GWB hierüber informiert. Dies gilt auch für Bewerbende, denen keine Information über die Ablehnung ihrer Bewerbung zur Verfügung gestellt wurde, bevor die Mitteilung über die Zuschlagsentscheidung an die betroffenen Bietenden ergangen ist. Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung dieser Information durch öffentliche Auftraggeber geschlossen werden; bei Übermittlung der Information per Fax oder auf elektronischem Wege beträgt diese Frist 10 Kalendertage. Sie beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den öffentlichen Auftraggeber; auf den Tag des Zugangs beim betroffenen Bietenden und Bewerbenden kommt es nicht an. Ein Antrag auf Nachprüfung ist schriftlich an die zuständige Stelle für Nachprüfungsverfahren zu richten: Bundeskartellamt Vergabekammer des Bundes Kaiser-Friedrich-Str. 16 53113 Bonn Telefon: +49 (0)228 / 94 99-0 Fax: +49 (0)228 / 94 99-163

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Deutscher Wetterdienst

Registreerimisnumber: 991-01769-82

Linn: Offenbach am Main

Sihtnumber: 63067

Riik – jaotus (NUTS): Offenbach am Main, Kreisfreie Stadt (DE713)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: beschaffung@dwd.de

Telefon: +496980620

Internetiaadress: <https://www.dwd.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Bundeskartellamt, Vergabekammer des Bundes

Registreerimisnumber: t:022894990

Postiaadress: Kaiser-Friedrich-Str. 16

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53113

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: vk@bundeskartellamt.bund.de

Telefon: +49 (0)228 94 99-0

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0004

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: f822e869-2255-4276-953f-de49cf5ed6d5 - 02

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 03/06/2026 10:08:39 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 384561-2026

ELT S väljaande number: 106/2026

Avaldamise kuupäev: 04/06/2026